

**SMLOUVA
o využívání aplikace E-podatelna
číslo 2021000224 - 11**

Českomoravská záruční a rozvojová banka, a.s.

IČO: 44848943,

se sídlem: Jeruzalémská 964/4, 110 00 Praha 1,

zapsaná v obchodním rejstříku, který vede Městský soud v Praze, oddíl B, vložka číslo 1329,

kterou zastupují Ing. Zdeněk Mareš, ředitel pobočky Hradec Králové a Ing. Hana Pláničková, zástupce ředitele pobočky Hradec Králové

(dále jen „Banka“)

a

Vodohospodářské sdružení Turnov

IČO 49295934,

se sídlem Antonína Dvořáka 287, 511 01 Turnov,

který zastupuje Ing. Milan Hejduk, ředitel svazku základě generálního pověření

(dále jen „Klient“, příp. „Registrovaný uživatel“)

uzavírají níže psaného dne, měsíce a roku ve smyslu § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) tuto Smlouvu o využívání aplikace E-podatelna (dále jen „Smlouva“):

**Článek I
Úvodní ustanovení**

- (1) Aplikace E-podatelna je elektronické rozhraní fungující v internetové síti, zřízené a provozované Bankou za účelem zasílání a příjmu podání Klienta, včetně realizace některých právních jednání Klienta nebo v jeho prospěch, která se týkají Produktových smluv Klienta, prováděných prostřednictvím aktuálně dostupných funkcí této aplikace, a to vždy prostřednictvím Zmocněné osoby, v rozsahu a za podmínek uvedených v Obchodních podmínkách aplikace E-podatelna (Obchodní podmínky) a/nebo této Smlouvě.
- (2) Za účelem uvedeným v odst. (1) Banka umožní Klientovi dohodnutým způsobem využívání části aplikace E-podatelna určené Registrovaným uživatelům. Pouze tato část aplikace E-podatelna (tj. část aplikace E-podatelna určená Registrovaným uživatelům) se v této Smlouvě rozumí aplikací E-podatelna (dále jen „Aplikace“). Uzavřením této Smlouvy získává Klient ve vztahu k využívání Aplikace postavení Registrovaného uživatele.
- (3) Pojmy psané v této Smlouvě s velkým počátečním písmenem mají význam uvedený v Obchodních podmínkách, pokud nejsou v této Smlouvě definovány jinak (viz odst. 2) nebo z kontextu zjevně nevyplyvá jinak.

**Článek II
Využívání Aplikace**

- (1) Aplikace je zabezpečený elektronický systém s přístupem přes webové rozhraní umožňující uchovávat záznamy o systematicky prováděných právních jednáních podle § 562 odst. 2 občanského zákoníku.
- (2) Klient se zavazuje:
 - a) plnit své povinnosti z Produktové smlouvy,
 - b) uplatňovat svá práva z Produktové smlouvy, nebo
 - c) dokládat přílohy jeho případných budoucích žádostí o uzavření nové Produktové smlouvy



prostřednictvím Aplikace, tj. prostřednictvím Podání RU, a to s výjimkami uvedenými v odst. (3). Závazky uvedené pod písm. a) až c) se společně dále označují jako „povinnosti jednat prostřednictvím Aplikace“, nebo každá jednotlivě „povinnost jednat prostřednictvím Aplikace“.

- (3) Výjimky z povinností jednat prostřednictvím Aplikace jsou následující:
- a) právní jednání, která jsou v čase jejich provedení z možnosti učinit je vůči Bance prostřednictvím Aplikace výslovně vyloučena touto Smlouvou, Produktovou smlouvou či kteroukoli její nedílnou součástí (zejména např. jejími obchodními podmínkami) nebo Obchodními podmínkami, v tom případě je Klient povinen jednat příslušným způsobem stanoveným v této Smlouvě, Produktové smlouvě či kterékoli její nedílné součásti nebo Obchodních podmínkách (tj. jinak než prostřednictvím Aplikace);
 - b) dojde-li v době, kdy konkrétní právní jednání již nelze s ohledem na běžící lhůty odkládat, k nedostupnosti Aplikace, nebo nedostupnosti či nefunkčnosti některých jejích funkcionalit, jejíž příčiny nesouvisí:
 - i. s porušením či neplněním povinností Klienta, resp. Zmocněné osoby, podle této Smlouvy, nebo
 - ii. s jednáním Klienta, resp. Zmocněné osoby, v rozporu s doporučeními Banky ohledně využívání Aplikace, ani
 - iii. s jednáním Klienta, resp. Zmocněné osoby, jež za obvyklých okolností vede ke ztrátě přístupu k internetu,může Klient předmětné konkrétní právní jednání provést jinak než prostřednictvím Aplikace, pokud závalu Aplikace dohodnutým způsobem oznámí Bance a ta mu neprodlouží lhůtu ke splnění jeho povinnosti. Toto ustanovení se netýká případů Bankou předem oznámených provozních odstávek.
- (4) Byla-li ke splnění povinnosti jednat prostřednictvím Aplikace použita elektronická kopie originálního listinného dokumentu, je Banka bez ohledu na ustanovení předchozích odstavců oprávněna kdykoli požadovat, aby jí tento listinný dokument byl předložen. Jeho nepředložení v přiměřené lhůtě Bankou určené v písemné výzvě má za následek, že povinnost, k jejímuž splnění byla původně elektronická kopie tohoto listinného dokumentu potřebná a dostačující, se považuje za nesplněnou, pokud na tento následek Banka v písemné výzvě upozornila.
- (5) Banka může trvat na splnění povinnosti jednat prostřednictvím Aplikace za použití dohodnutých či jí uveřejněných nebo poskytnutých formulářů.
- (6) Současně s ukončením této Smlouvy Banka zablokuje přístup do Aplikace všem Zmocněným osobám, činným pro Klienta jako Registrovaného uživatele, resp. Zmocněné osobě, je-li Registrovaný uživatel fyzickou osobou, a to v rozsahu týkajícím se této Smlouvy.

Článek III

Významné skutečnosti související či podmiňující využívání Aplikace

- (1) Klient je srozuměn s tím, že povinnost jednat prostřednictvím Aplikace, tj. činit Podání RU, může naplnit prostřednictvím aktuálně dostupných funkcí Aplikace výlučně jen osoba v postavení Zmocněné osoby.
- (2) Klient je srozuměn a výslovně souhlasí s tím, že s ohledem na tuto Smlouvu a na jejím základě dohodnutá pravidla změny Obchodních podmínek a jejich obsah může změnou Obchodních podmínek dojít i ke změně rozsahu (tzn. i k rozšíření) dříve uděleného zástupčího oprávnění (zmocnění) pro něj činné Zmocněné osoby.
- (3) Klient bere na vědomí, že pro využívání Aplikace je třeba přístup k zařízení s internetovým připojením a mobilní telefon s aktivovanou SIM kartou (s dohodnutým Autorizačním mobilním telefonním číslem) v síti libovolného českého operátora umožňující přijímání SMS zpráv s Ověřovacími kódy a Autorizačními kódy.
- (4) Klient bere na vědomí, že se Banka nezavazuje zajišťovat dostupnost Aplikace nepřetržitě a bez přerušení. Banka si zejména vyhrazuje právo provozní odstávky Aplikace (a to nejen části určené Registrovaným uživatelům) na dobu nezbytně nutnou a po předchozím oznámení zveřejněným na Webových stránkách. Provozní odstávka může znamenat úplnou nedostupnost Aplikace, nebo nedostupnost či nefunkčnost některých jejích funkcionalit. Banka neodpovídá za škody způsobené tím, že Klient, resp. Zmocněná osoba, nemůže Aplikaci v určitém okamžiku používat.
- (5) Klient je srozuměn a výslovně souhlasí s tím, že veškerý přenos dat (s výjimkou obecných informací) mezi serverem, na kterém je Aplikace umístěna, a zařízením, prostřednictvím kterého se Aplikace využívá (dále jen „přenos dat“), je zabezpečen šifrováním pomocí protokolu SSL, čímž se minimalizuje riziko případného zneužití těchto dat při přenosu dat. Ověřovací kódy a Autorizační kódy jsou z důvodu bezpečnosti a důvěrnosti zasílány jiným, nezávislým, kanálem nešifrované. Síť elektronické komunikace sloužící pro přenos dat nejsou pod přímou kontrolou Banky a Banka tak neodpovídá za škodu způsobenou jejich případným zneužitím. Ochranu těchto sítí a důvěryhodnost jimi zasílaných zpráv jsou povinni zajišťovat příslušní poskytovatelé služeb elektronické komunikace (zejména ve smyslu zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích, ve znění pozdějších předpisů). Za účelem minimalizace rizika zneužití přenášených dat Banka doporučuje dodržovat Zásady bezpečného používání, které jsou k dispozici na Webových stránkách.
- (6) Klient je srozuměn a výslovně souhlasí s tím, že Banka umožní využívat Aplikaci automaticky i pro ty Produktové smlouvy, které Banka a Klient uzavřou až po uzavření této Smlouvy a jejichž uzavření při uzavření této Smlouvy nemusí být ani předpokládáno. To vše za předpokladu dodržení ustanovení této Smlouvy a Obchodních podmínek a dále toho, že to budou umožňovat aktuálně dostupné funkce Aplikace.



Článek IV Zmocněná osoba

- (1) Klient – právnická osoba může Aplikaci užívat zásadně jen prostřednictvím Zmocněné osoby. Ustanovení (zmocnění/pověření) konkrétní fyzické osoby Zmocněnou osobou lze provést výhradně na formuláři určeném Bankou, kterým se založí oprávnění této osoby právně jednat za Klienta vůči Bance prostřednictvím Aplikace pro RU (Zmocnění pro E-podatelnu, aktuální verze formuláře pro Klienty – právnické osoby je umístěna na Webových stránkách).
- (2) Každá Zmocněná osoba je oprávněna právně jednat za Klienta – právnickou osobu prostřednictvím aktuálně dostupných funkcí Aplikace ohledně (každé) Produktové smlouvy.
- (3) Zmocněná osoba není oprávněna jakkoli své oprávnění k právnímu jednání za Klienta – právnickou osobu vůči Bance prostřednictvím aktuálně dostupných funkcí Aplikace postoupit další (jiné) osobě.
- (4) Klient – právnická osoba je povinen seznámit každou Zmocněnou osobu se všemi právy a povinnostmi vyplývajícími z této Smlouvy, Obchodních podmínek a (každé) Produktové smlouvy či kterékoli její nedílné součástí, které jsou nutné pro užívání Aplikace v jeho prospěch a vhodným způsobem zavázat každou Zmocněnou osobu k plnění povinností jednat prostřednictvím Aplikace.
- (5) Klient – fyzická osoba může užívat Aplikaci pro RU výlučně osobně jako Zmocněná osoba, přičemž ve Zmocnění pro E-podatelnu (aktuální verze formuláře pro Klienty – fyzické osoby je umístěna na Webových stránkách) potvrzuje svůj úmysl právně jednat vůči Bance prostřednictvím Aplikace pro RU, přitom se na něj vztahují ustanovení o Zmocněné osobě obsažená v Obchodních podmínkách a této Smlouvě, není-li v nich uvedeno nebo z kontextu zjevně nevyplyvá jinak.
- (6) Banka neodpovídá za škody vzniklé zneužitím Zmocnění.

Článek V Trvání Smlouvy

- (1) Tato Smlouva je uzavřena na dobu určitou, a to do okamžiku splnění vzájemných dluhů Klienta a Banky z poslední Produktové smlouvy.
- (2) Tato Smlouva může být ukončena dohodou smluvních stran, odstoupením, zánikem, resp. smrtí Klienta, případně způsobem uvedeným v Obchodních podmínkách. Došlo-li k přechodu práv a povinností z této Smlouvy na jinou osobu z důvodů uvedených v obecně závazném právním předpisu a tato jiná osoba k okamžiku účinnosti tohoto přechodu již má uzavřenu vlastní smlouvu o využívání aplikace E-podatelna, bude tato Smlouva k tomuto okamžiku ukončena a všechny Produktové smlouvy, u nichž došlo k přechodu práv a povinností na tuto jinou osobu, se budou nadále řídit smlouvou o využívání aplikace E-podatelna této jiné osoby.
- (3) Obě smluvní strany mohou od této Smlouvy odstoupit, jestliže druhá smluvní strana závažným způsobem porušuje ustanovení této Smlouvy. Za závažné porušení se považuje zejména:
 - a) ze strany Banky: opakovaně a nepřetržitě po dobu nejméně patnácti dnů nedostupná Aplikace,
 - b) ze strany Klienta: hrubé porušení zásad k zajištění bezpečnosti Aplikace a/nebo prostředků, které umožňují její užívání (např. autorizační prostředky).Tato Smlouva je ukončena následující pracovní den po doručení odstoupení druhé smluvní straně.
- (4) Ukončení této Smlouvy se nedotýká povinností smluvních stran plynoucích z jejich odpovědnosti za škodu, ani nemá vliv na platnost a účinnost (žádné) Produktové smlouvy, resp. právních jednání, která se Produktové smlouvy týkají a byla provedena na základě této Smlouvy a v souladu s ní.

Článek VI Zvláštní ujednání

- (1) Klient, který je podnikatelem, a Banka se v souladu s § 1801 občanského zákoníku dohodli, že se smluvní vztah založený touto Smlouvou nebude řídit ustanoveními občanského zákoníku o smlouvách uzavíraných adhezním způsobem, a to § 1799 a § 1800.
- (2) Klient si je vědom skutečnosti, že dohodou podle tohoto článku je vyloučena případná neplatnost smluvních ujednání (obsažených v této Smlouvě nebo v Obchodních podmínkách) pro rozpor s ustanoveními uvedenými na konci odst. (1), zejména neplatnost:
 - a) doložek, které odkazují na podmínky mimo vlastní text této Smlouvy nebo Obchodních podmínek, s jejichž významem nebyl Klient seznámen, a ani nebude prokázána Klientova znalost jejich významu;
 - b) doložek, které lze přečíst jen se zvláštními obtížemi, nebo doložek, které jsou pro osobu průměrného rozumu nesrozumitelné, a to i když působí Klientovi újmu (škodu) a Klientovi nebyl jejich význam dostatečně vysvětlen; a
 - c) doložek, které by byly určeny jako pro Klienta zvláště nevýhodné, aniž je pro tuto nevýhodnost rozumný důvod, zejména odchylují-li se smluvní ujednání (obsažená v této Smlouvě nebo v Obchodních podmínkách) závažně a bez zvláštního důvodu od obvyklých podmínek ujednávaných v obdobných případech.



Článek VII Ochrana osobních údajů

- (1) Banka zpracovává osobní údaje (zejména identifikační a kontaktní údaje a údaje o plnění Smlouvy a/nebo Produktové smlouvy) fyzických osob vystupujících na straně Klienta, případně také Klienta samotného, je-li fyzickou osobou, a dále ostatních osob zapojených na plnění Smlouvy a/nebo Produktové smlouvy (tyto fyzické osoby společně dále také jen „subjekty údajů“), a to pro následující účely:
 - a) správa a plnění Smlouvy a/nebo Produktové smlouvy;
 - b) řádné nastavení a plnění smluvních vztahů s Klientem, vedení interních evidencí, statistika a cenotvorba;
 - c) prevence a odhalování úvěrových podvodů a jiných protiprávních jednání a ochrana práv a právních nároků Banky;
 - d) plnění povinností vyplývajících zejména ze zákona o bankách, zákona o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu a zákona o mezinárodní spolupráci při správě daní;
 - e) plnění povinností v oblasti veřejných podpor;
 - f) plnění povinností v oblasti daní, účetnictví a dalších oblastech neurčených jinými účely (např. dle zákona o daních z příjmů, zákona o dani z přidané hodnoty či zákona o účetnictví);
 - g) oslovení nových a stávajících zákazníků a propagace Banky.
- (2) Osobní údaje dle odst. (1) mohou být předávány též dalším příjemcům, a to v roli zpracovatelů či dalších správců.
- (3) Podrobnosti o zpracování osobních údajů, stejně jako o právech subjektů údajů, jako jsou právo na přístup a právo vznést námitku proti zpracování, jsou specifikovány v dokumentu Informace o zpracování osobních údajů klientů (dále jen „Informace“), který je vždy v aktuální verzi k dispozici na Webových stránkách.
- (4) Klient je povinen:
 - a) informovat subjekty údajů, pokud jsou od něj odlišné, o zpracování jejich osobních údajů podle ustanovení tohoto článku, v rozsahu uvedeném v tomto článku a v Informacích;
 - b) splnit informační povinnost podle písm. a) bez zbytečného odkladu po uzavření této Smlouvy, popř. od předání osobních údajů konkrétního subjektu údajů Klientem nebo z podnětu či na příkaz Klienta Bance, pokud nebylo možné splnit tuto informační povinnost dříve;
 - c) splnit informační povinnost podle písm. a) a informovat subjekty údajů ve snadno srozumitelné podobě, s přihlédnutím k okolnostem a schopnostem subjektu údajů;
 - d) oznamovat Bance bez zbytečného odkladu jemu známé změny v osobních údajích dle odst. (1), případně k téže povinnosti prokazatelně zavázat přímo subjekty údajů;
 - e) doložit Bance na její žádost splnění povinností podle tohoto článku, přičemž Banka se zavazuje takové doložení požadovat jen tehdy, bude-li nutné k obraně jejich práv a právních zájmů.

Článek VIII Závěrečná ujednání

- (1) Kontaktní údaje Banky pro příjem oznámení o ztrátě, odcizení nebo zneužití Přihlašovacích údajů, nebo některého z nich, a dále o ztrátě, odcizení nebo zneužití Autorizačního mobilního telefonního čísla nebo s ním používaného mobilního telefonu, nebo o chybě ve funkčnosti Aplikace:
telefonní číslo: 498 774 199
e-mailová adresa: infoHK@cmzrb.cz
Banka je oprávněna tyto kontaktní údaje jednostranně změnit písemným oznámením zaslaným Klientovi, jejich změna je účinná dnem doručení tohoto oznámení Klientovi, není-li v oznámení určen den pozdější. Změna těchto kontaktních údajů se nepovažuje za změnu této Smlouvy.
- (2) Z této Smlouvy nenabývá žádná třetí osoba přímá práva, a to ani má-li být plnění hlavně k jejímu prospěchu. Třetí osobou podle tohoto ustanovení se rozumí jakákoli osoba, která není smluvní stranou této Smlouvy.
- (3) Tato Smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem. Pokud se ujednání v této Smlouvě odchylují od Obchodních podmínek, mají ujednání v této Smlouvě přednost.
- (4) Banka je oprávněna kdykoliv navrhnout změnu Přílohy č. 1 této Smlouvy – Obchodní podmínky aplikace E-podatelna, a to za podmínek a způsobem v nich uvedeným, přičemž o těchto změnách Banka Klienta informuje na Webových stránkách nejpozději dva měsíce před nabytím jejich účinnosti. Případy, kdy je Klient oprávněn změny Obchodních podmínek odmítnout a jakým způsobem, jsou uvedeny v Obchodních podmínkách. Klient svým podpisem výslovně stvrzuje, že s touto v Obchodních podmínkách obsaženou úpravou pravidel jejich změny souhlasí.
- (5) Banka je oprávněna jednostranně změnit Přílohu č. 1 této Smlouvy – Obchodní podmínky aplikace E-podatelna, a to v případech, za podmínek a způsobem v nich uvedeným a s okamžitou účinností (je-li jí nezbytně třeba, jinak s účinností, jež bude Klientovi oznámena s přiměřeným předstihem), aniž by Klientovi vzniklo právo odmítnout tuto změnu výpovědí této Smlouvy. Klient svým podpisem výslovně stvrzuje, že s touto v Obchodních podmínkách obsaženou úpravou pravidel jejich změny souhlasí.



- (6) Tuto Smlouvu lze, není-li výslovně dohodnuto jinak, měnit jen dohodou smluvních stran prostřednictvím písemných dodatků v listinné podobě. Změny příloh této Smlouvy uvedené v odst. (5) se nepovažují za změnu této Smlouvy ve smyslu tohoto odstavce.
- (7) Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních, přičemž jedno vyhotovení obdrží Banka a jedno vyhotovení obdrží Klient.
- (8) Nedílnou součástí této Smlouvy je také Příloha č. 1 této Smlouvy – Obchodní podmínky aplikace E-podatelná. Klient podpisem této Smlouvy prohlašuje, že před tímto podpisem mu Bankou byla Příloha č. 1 této Smlouvy – Obchodní podmínky aplikace E-podatelná (ve znění účinném od 25. 01. 2021) poskytnuta a její znění mu tedy je dostatečně známo.
- (9) Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
- (10) Klient podpisem této Smlouvy výslovně stvrzuje, že významné skutečnosti související či podmiňující využívání Aplikace uvedené v čl. III a zvláštní ujednání uvedené v čl. VI vzal na vědomí a souhlasí s nimi.
- (11) Smluvní strany svým podpisem stvrzují, že tuto Smlouvu vzájemně projednaly, přečetly, a že tuto Smlouvu uzavírají dobrovolně, svobodně a vážně, určitě a srozumitelně, bez jakéhokoliv nátlaku, tísně či jinak jednostranně nápadně nevýhodných podmínek. Smluvním stranám nejsou známy žádné překážky, které by bránily uzavření této Smlouvy.

V Hradci Králové dne:

V Hradci Králové dne:

Českomoravská záruční a rozvojová banka, a.s.
Ing. Zdeněk Mareš
ředitel pobočky Hradec Králové

Vodohospodářské sdružení Turnov
Ing. Milan Hejduk
ředitel svazku na základě generálního pověření

Českomoravská záruční a rozvojová banka, a.s.
Ing. Hana Pláničková
zástupce ředitele pobočky Hradec Králové

